

世界知識產權日 天才創新家

獻辭

世界知識產權日讓我們有機會銘記知識產權對創新和文化創作的推動作用，銘記這兩種社會現象給世界帶來的巨大好處。

世界知識產權日讓我們有機會更深入地了解知識產權作為一種平衡機制，在圍繞創新和文化創作的各種相互競爭的利益之間所發揮的作用：創作者個人的利益相對於全社會的利益；製作人的利益相對於消費者的利益；鼓勵創新和創造的利益相對於分享創新和創造所帶來的好處的利益。

今年世界知識產權日的主題是「天才創新家」。他們的創新改變了我們的生活。他們的影響巨大。他們有時還能改變社會的運轉方式。

比如中國的創新家蒂姆，他為造紙術奠定了基礎——這種技術改變了一切，因為它給知識的記錄創造了條件。後來發明了活字、歐洲的古騰堡加以採用，發明了印刷機，進而推動了知識的傳播和民主化。在我們自己的時代，我們見證了內容向數字格式的遷移，見證了互聯網和萬維網的發展給創意作品帶來的巨大傳播力——其中我們尤其要感謝蒂姆·伯納斯·李。

許多非凡創新的背後都有人的非凡故事。在居里夫人的時代，女性科學家很少，她必須努力奮鬥，讓自己作為一名科學家而不是科學家的妻子得到承認。作為在另一個社會工作的移民，她同樣要努力奮鬥。她對知識的渴望產生了多項基礎性的發現，並為此獲得了物理學和化學兩個學科的兩項諾貝爾獎，是做到這一點的唯一一人。

在藝術方面，創新是用新的方法看待事物。天才的藝術家、作曲家或者作家，能夠給我們指出看待這個世界的不同方法，看待這個世界的新方法。勃魯·狄倫就是如此：他抓住時代的脈搏，改變了多個音樂流派的面貌，從根本上改造了鄉村音樂和搖滾樂兩個流派。還有索哈·哈迪德和諾曼·福斯特這樣的建築師，他們改變著城市的風景，用新的方法美化著我們的生存環境，而同時也不忘保護環境。

我們的發展離不開創新。沒有創新，作為人類我們就將原地踏步。然而，不論發明還是創新，比如在衛生領域，如果不能得到利用和共享，就對社會無所裨益。這裡存在著巨大的政策困境。一方面，現代醫學的創新成本巨大。另一方面，對關愛的需要，對分享有益創新的需要，也同樣巨大。

我認為，我們應當把知識產權看作一種機制，它能提高我們解決這些挑戰的能力。

但我們還要做到各方面的正確平衡，這也正是為什麼要開展知識產權討論的原因。值此世界知識產權日之際，我尤其想鼓勵年輕人加入討論，因為知識產權從概念上看，就關係到變革，關係到新生事物。它所關係到的，是在社會中實現我們所期望的變化。

世界知識產權組織總幹事 弗朗西斯·高銳

(攝影:Dhillon Photographics)

知識產權貿易發展勢不可擋

隨著市民的學識及生活水平不斷提高，香港經濟亦不斷轉型，從工業生產轉為以金融服務業，再轉為發展高增值行業，配合近年中國崛起，內地和世界知名企業急需接軌等，都為香港的知識產權貿易創造無限商機。知識產權署張錦輝署長和資深大律師廖慶城均相信，香港多年來一直是中西文化交匯的國際城市，而且是進出中國內地的一道大門，故香港絕對有條件做好知識產權貿易平台的角色。

張：張錦輝 廖：廖慶城

廖：對於今年知識產權日的主題「天才創新家」，其實我認為創新並非天才專利，每個人也可以創新，在不同領域，如文化藝術、科技、音樂等發揮創意，從而影響其他人。

其實近年香港已有不少創新人才，最重要的是政府如何配合，營造濃厚社會氣氛，透過配套、設施、教育和宣傳等，提高社會素質和市民的文化藝術水平，自然可推動創意。

張：創new不單適用於產品，它同樣可用於行為和服務。如我們提出的知識產權交易，便透過發明專利、外觀設計和商標等，將知識產權轉化為實質產品，從而創造實際價值。所以，好好管理知識產權，才可把

廖慶城資深大律師指香港佔有多方面的優勢，有助發展成國際知識產權貿易中心。

握機會，將獨一無二的創新理念化為資產。

不少研究人員可能擁有大量創新的知識產權，但卻沒有好好管理。而中小企則缺乏研究部門而未能創新產品，只要有多對多知識產權交易平台，兩者便可透過平台進行交易，達致三贏局面。

廖：香港十分著重保護知識產權，擁有國際標準的法律和制度，可充分保障研究員和生產商的權益。而且香港是國際城市和貿易中心，各行各業均有大量人才，可提供專業的服務，加上多年超卓的信譽和完善的融資體系，更方便發明家和生產商將創意轉化為實物，以獲取商業回報，並推動香港發展為知識產權國際貿易中心。

張：香港作為中國內地沿海的國際都市，是中國內地對外的入口，加上具有低稅率、沒有外匯管制、擁有兩文三語，以及於各行業均有專業發展等優勢，有利於吸引來自世界各地的企業和研究人才，發展成世界知識產權貿易中心，並可推動估價、經紀、保險、融資、授權、

**創造未來 (曲/詞：張錦輝)
創造未來 創造未來 Invent the Future
Patent 註冊它 版權保護它
商標註冊它 Design重視它
Intellectual Property drives the World
Adding value to whatever that you sell
商務貿易經濟發展倚靠它
同心協力一起創造未來**

香港特別行政區政府
知識產權署



天才創新的非凡成就不單推動社會進步，也改變了人類的生活方式。今天，我們要向他們致以崇高的敬意。

今天也是讓我們一起思考知識產權如何鼓勵學習、創新和創意的良機。我們也得記緊，市民大眾同樣推崇自由接觸各種知識和藝術的權利。如何在兩者之間取得恰當平衡，是世界各地立法機關常要面對的問題。

際此2012年世界知識產權日，我們再次承諾，會致力確保本港維持一個嚴謹的知識產權制度，以推動創意產業的持續發展，及協助香港邁向知識型經濟。

我們會不時檢討知識產權法例，確保有關法例切合當前需要。現正修訂的《版權條例》可以讓版權擁有人全面掌握科技發展帶來的機遇。我們亦正檢討香港專利制度的定位，以決定應否及如何改善該制度，使創新家得到更大便利。

我們一直致力為創新和創意產業培育及吸引人才。除了投資基建(例如發展香港科學園第3期)，我們也提供多種財政誘因，通過不同的計劃鼓勵創新和創意(例如創新及科技基金和創意債券計劃)，以及就企業購買特定知識產權的資本開支，提供扣稅優惠。

多年以來，各界選擇在香港進行各項知識產權交易，全賴我們能在知識產權特許、專營和登記等方面提供專業服務。我們會繼往開來，將香港發展成區內的知識產權交易中心，為內地投資者和海外的知識產權擁有人提供更好的中介服務。

香港在保護知識產權方面的努力及成就，一向深得國際社會認同。展望未來，我們會繼續與海外執法機構合作，打擊有組織及跨境侵權活動。此外，我們亦會持續舉辦公眾教育活動，致力提高市民對知識產權的尊重，特別是以學生和年青人為活動的對象，因為他們終將成為未來的創新家。

**商務及經濟發展局局長
蘇錦樑**



法律顧問等服務業發展。

其實一個研究員可能同時有數項發明，他可以將部分知識產權轉讓予有興趣的生產商，以獲得生活和繼續研究的資金。生產商則可將研究成果化為產品，以賺取利潤。

廖：政府可以透過政策上的配合，如給予適量的稅務優惠、簡便的制度等，推動知識產權貿易的發展，讓研究人員或企業可做到「貨如輪轉」，便可推動新興行業，創造更多新職位。

張：香港周邊和大中華地區已有不少知識產權貿易平台，這些國家和地區也有興趣，並計劃發展成為國際知識產權貿易中心。但香港始終有自己的優勢，據知現時香港已有私營機構正建立多對多知識產權貿易平台，而且很多中小企亦表示對相關貿易服務感興趣，相信當平台能讓各方真正將知識產權轉化為實利的成功故事，知識產權貿易便會得到高速發展。

張錦輝署長為推動知識產權，親自作曲填詞，寫了這首兩文三語的歌「創造未來」，希望齊心透過知識產權的保護和貿易，創造更美好未來。



設計融入生活 實用有價

香港設計中心行政總裁利德裕博士認為，創新型並非一定是天才，但肯定是有理想有遠見，敢於嘗試，屢敗屢戰的先驅者，藉著他們的每一步，感染更多人作出打破傳統的思維，推陳出新，推動社會向前發展，所以人人也可以是創新型家。至於2012香港設計年，則希望藉串連展覽和講座等活動，讓業界和市民增進對設計的了解，明白設計創新對生活息息相關，設計不但含有美感，同時亦有商業創價的實用性。特別是產品、服務和品牌，更涉及不同形式的知識產權，如商標和版權等，故如何有效保護和管理知識產權便顯得相當重要。

利德裕並指，生活各方面如畫作、電影、音樂、日用品、居所等等，由內部到外觀都充滿設計元素在內，甚至企業的經營或全新服務等，也涉及設計規劃。當然，雖說人人也可為創新型設計家，但設計其實需要跨界別、跨學科的知識，並需要經過系統學習，不怕失敗不斷嘗試，不能只抱「隨便玩」和「隨便創作」的心態。

優質的創意設計，不但可創造商業價值，更可回饋社會，為社會上有需要的人提供自力更生的機會。如獲2011年亞洲最具影響力設計大獎Soi Soap，除了製作環保肥皂和回收膠樽循環再用外，更培訓低下階層成為肥皂師，為他們提供工作機會。又好像香港理工大學的教學研究酒店，除用作培訓修讀酒店系的學員外，亦憑著出色的設計，獲Trip Advisor旅遊網站選為2012年旅客之選獎中國25大最佳飯店之一，這些都是創新設計的實用例子。設計要「落地」，各方需要協力，讓市民大眾認識設計思維，設計與生活息息相關的重要性，透過不同層面的知識交流及知識產權保障，明白設計是推動社會創新及持續經濟發展的策略性工具。



學校探訪計劃



互動劇場



互動劇場在2011年10月至今年2月期間於55間小學演出。

「創意・環遊」講座



「創意・環遊」講座在2011年11月期間於3間專上學院包括香港教育學院、浸會大學及珠海書院舉行。來自不同領域的創作者分享其創作的心路歷程，而知識產權界的代表則提供專業意見，讓超過350名學生進一步了解保護知識產權的重要性。

發展長遠規劃 推動開放公平參與

香港當代文化中心主任榮念曾認為，香港有潛質成為世界創意文化中心，期望新一屆政府能積極推動創意文化及社會發展，培育更多跨界別的創意領袖，並投放更多資源於研究，將資料建立智庫，並培育創意產業的管理和策劃人才，以提升業界競爭力。

他指出隨著中西方的交流日趨頻繁，香港的中西文化匯聚和語言優勢已漸被淡化，如想發展本地的創意產業，需先有一個創意的政府，從各方面提高市民的文化修養。此外，亦應主動了解中國、台灣和澳門的文化，進行長期合作交流計劃，分析和融合各地的長處。香港亦要多與亞洲其他地區作比較分析，如台灣、新加坡、韓國和日本等，從中研究創意社會的長遠發展藍圖，改進業界的發展。

香港可從人口、教育、土地、技術轉移、城市規劃、人力資源及領袖培訓等政策上去改變，特別培育具批判性思考的領導人才，去領導業界發展。他並指除政府外，大學研究部門、政黨和非牟利團體於推展創意產業發展亦擔當十分重要的角色。而為促進業界交流，他除積極與各地業界人士商討亞洲創意網絡的發展，實行與各地通力合作，亦藉著其中一件「天下向」作品，讓不同設計者發揮創意，借此推廣開放、互動及平等參與的香港創意精神，並藉不同作品，啟發大家的創作靈感。他並與20

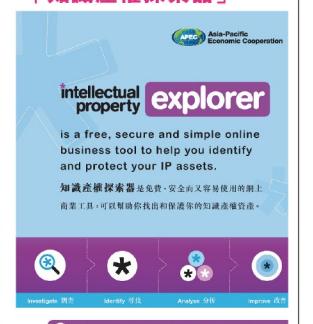


「我承諾」行動



「我承諾原創Live Band Show」於2月26日舉行，約30隊本地青少年樂隊在沙田文化中心露天廣場進行七小時音樂馬拉松表演。

「知識產權探索器」



免費網上商業工具「知識產權探索器」(www.intellectualpropertyexplorer.com)由亞太區經濟合作組織與香港特別行政區、澳洲及新加坡三地政府的知識產權辦事處合作開發。探索器有助商界，尤其是中小型企業了解公司擁有的知識資產，改善業務。

網址：www.ipd.gov.hk